

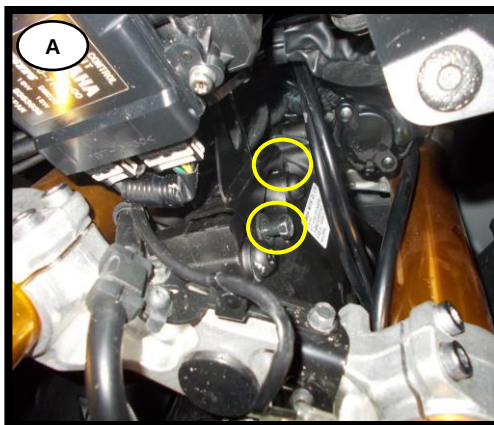


ALUMINUM TRAIL CRASH BAR

Ref.: 2AS1970070



ASSEMBLY INSTRUCTION / INSTRUÇÃO DE MONTAGEM



English:

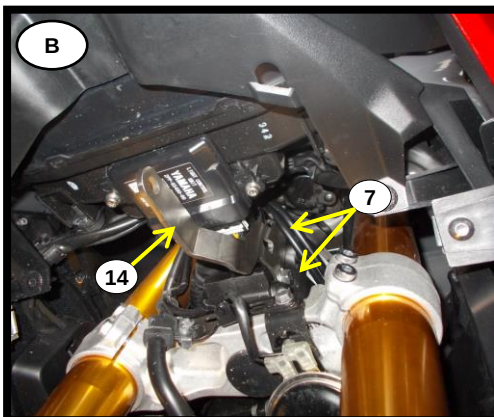
- Remove origin screws under the headlight.

Français:

- Retirer les vis d'origine sous le phare.

Português:

- Remover parafusos de origem por baixo do farol.



English:

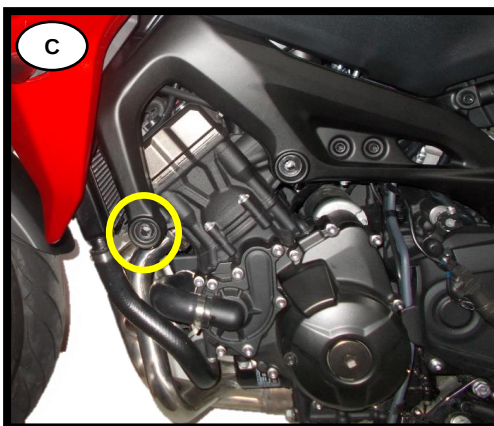
- Apply l'item N°14 (Inox Clamp – x1) with item N°7 (Screw – x2) under the headlight.

Français:

- Appliquer l'item N°14 (Fixation Inox – x1) avec l'item N°7 (Vis – x2) sous le phare.

Português:

- Aplicar o item N°14 (Fixação Inox – x1) com o item N°7 (Parafuso – x2) por de baixo do farol.



English:

- Remove origin screw marked in the photo.

Français:

- Retirer le vis d'origine marqué sur la photo.

Português:

- Remover parafuso de origem marcado na foto.



English:

- Tight all screws.

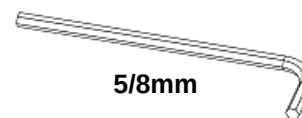
Français:

- Serrer toutes les vis.

Português:

- Apertar todos os parafusos.

TOOLS / FERRAMENTAS / OUTILS:

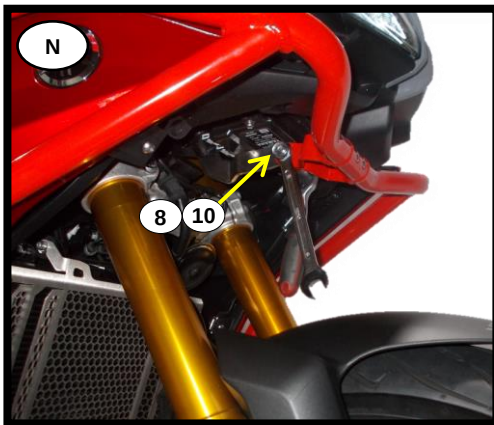


5/8mm



12/13/14/17mm

18	Carenagem Inferior Esquerda / Lower Left Crash Bar	L70	1
17	Carenagem Superior Esquerda / Upper Left Crash Bar	L70	1
16	Carenagem Inferior Direita / Lower Right Crash Bar	R70	1
15	Carenagem Superior Direita / Upper Right Crash Bar	R70	1
14	Fixação Inox / Inox Clamp	N°128	1
13	Casquilho Alumínio / Aluminum Bushing	Ø20xØ13x6mm	1
12	Casquilho Alumínio / Aluminum Bushing	Ø20xØ11x15mm	1
11	Porca Freada / Nut Nylock	M10 - DIN 985	1
10	Porca Freada / Nut Nylock	M8 - DIN 985	1
9	Anilha / Washer	M10 - DIN 125	2
8	Anilha / Washer	M8 - DIN 125	1
7	Paraf. Sext. Ext. c. FA / Hex Screw With Washer False	M8x45 - DIN 6921	2
6	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Screw Round Head With Washer Fals	M8x25 - ISO 7380	1
5	Paraf. Cabeça Cilíndrica Sext. Int. / Socket Head Cap Screw	M6x16 - DIN 912	2
4	Paraf. Cabeça Sext. Ext. c. Rosca Parcial / Hex Head Screw With Partial Threa	M10x1,5x292 - DIN 931	1
3	Paraf. Cabeça Cilíndrica Sext. Int. / Socket Head Cap Screw	M10x1,25x110 - DIN 912	1
2	Paraf. Cabeça Cilíndrica Sext. Int. / Socket Head Cap Screw	M10x1,25x100 - DIN 912	2
1	Paraf. Cabeça Cilíndrica Sext. Int. / Socket Head Cap Screw	M10x1,25x90 - DIN 912	1
ITEM N°:	COMPONENTE (COMPONENT):	DESCRIÇÃO (DESCRIPTION):	QUANT.:
ACESSÓRIOS (ACCESSORIES)			



English:

- Apply items N°8 (Washer - x1) and N°10 (Nut Nylock - x1) to join the fairing with item N°6 (Screw) previously assembled.

Français:

- Appliquer les items N°8 (Rondelle - x1) et N°10 (Écrou Freine - x1) pour joindre le Crash Bar avec l'item N°6 (Vis) précédemment assemblé.

Português:

- Aplicar os itens N°8 (Anilha - x1) e N°10 (Porca Freada - x1) para unir a carenagem com o item N°6 (Screw) montado anteriormente.



English:

- Apply item N°5 (Screw - x2) according to the photo.

Français:

- Appliquer l'item N°2 (Vis - x2) comme indiqué sur la photo.

Português:

- Aplicar o item N°2 (Parafuso - x2) conforme a foto.



English:

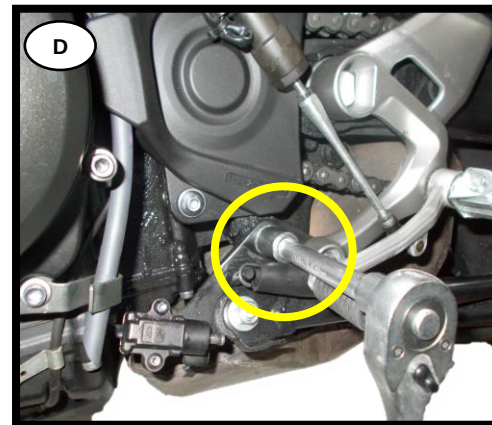
- Tight all screws.

Français:

- Serrer toutes les vis.

Português:

- Apertar todos os parafusos.



English:

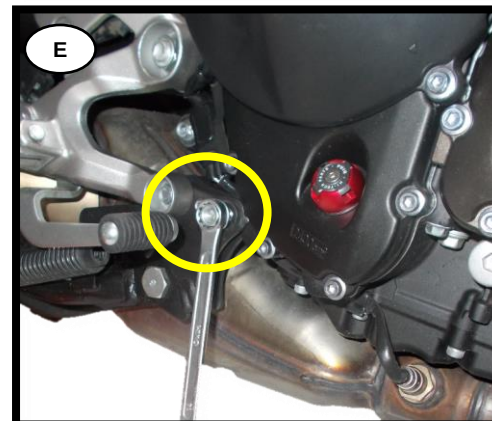
- Remove origin screw (Left Side) and origin nut (Right Side - Photo E) marked in the photo.

Français:

- Retirer le vis d'origine (Côté Gauche) et écrou d'origine (Côté Droit - Photo E) marqué sur la photo.

Português:

- Remover parafuso de origem (Lado Esquedo) e porca de origem (Lado Direito - Foto E) marcado na foto.



English:

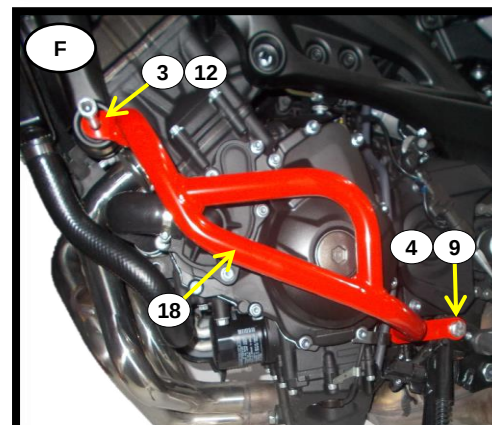
- Description in the previous photo.

Français:

- Description sur la photo précédente.

Português:

- Descrição na foto anterior.



English:

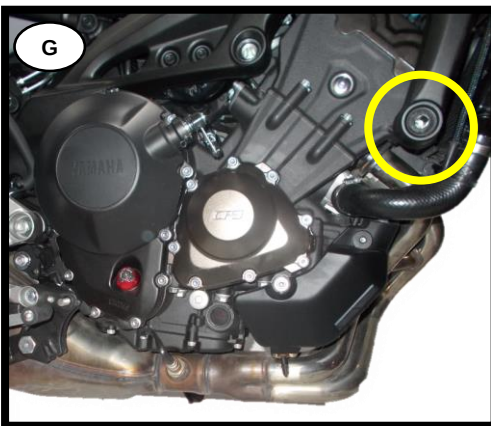
- Apply item N°18 (Lower Left Crash Bar - x1) with items N°3 (Screw - x1) and N°12 (Aluminum Bushing - x1) on the front part and items N°4 (Screw - x1) and N°9 (Washer - x1) on the rear part.

Français:

- Appliquer l'item N°18 (Haut à Gauche Crash Bar - x1) avec les items N°3 (Vis - x1) et N°12 (Douille Aluminium - x1) sur la partie avant et les items N°4 (Vis - x1) et N°9 (Rondelle - x1) sur la partie arrière.

Português:

- Aplicar o item N°18 (Carenagem Inferior Esquerda - x1) com os itens N°3 (Parafuso - x1) e N°12 (Casquilho Alumínio - x1) na parte da frente e os itens N°4 (Parafuso - x1) e N°9 (Anilha - x1) na parte de trás.



English:

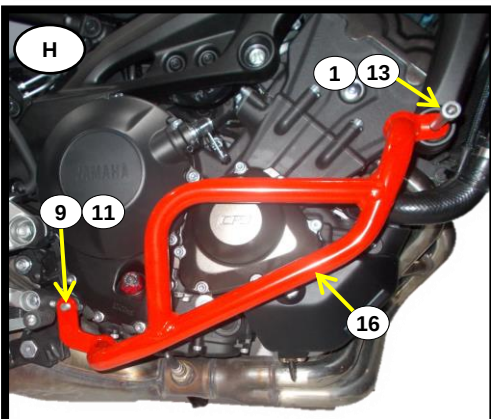
- Remove origin screw marked in the photo.

Français:

- Retirer le vis d'origine marqué sur la photo.

Português:

- Remover parafuso de origem marcado na foto.



English:

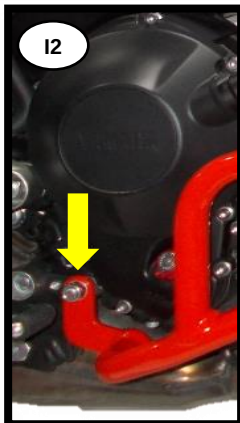
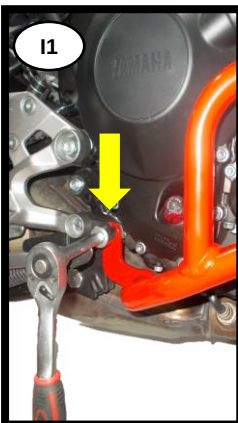
- Apply item N°16 (Lower Right Crash Bar - x1) with items N°9 (Washer - x1) and N°11 (Nut Nylock - x1) on the rear part and items N°1 (Screw - x1) and N°13 (Aluminum Bushing - x1) on the front part.

Français:

- Appliquer l'item N°16 (Haut à Droit Crash Bar - x1) avec les items N°9 (Rondelle - x1) et N°11 (écrou Freine - x1) sur la partie arrière et les items N°1 (Vis - x1) et N°13 (Douille Aluminium - x1) sur la partie avant.

Português:

- Aplicar o item N°16 (Carenagem Inferior Direita - x1) com os itens N°9 (Anilha - x1) e N°11 (Porca Freada - x1) na parte de trás e os itens N°1 (Parafuso - x1) e N°13 (Casquilho - x1) na parte da frente.



English:

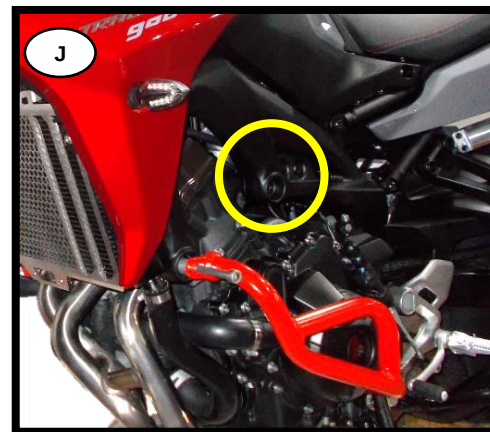
- **Attention:** Tighten items N°4 and N°11 which are shown in **Photos F and H**, so that in the next steps the engine screws can be removed without problems.

Français:

- **Attention:** Serrez les items N°4 et N°11 qui sont illustrés sur les **Photos F et H**, afin que dans les étapes suivantes, vous puissiez retirer les vis du moteur sans problème.

Português:

- **Atenção:** Apertar bem os itens N°4 e N°11 que estão representados nas **Fotos F e H** para que nos próximos passos se possa retirar os parafusos do motor sem problemas.



English:

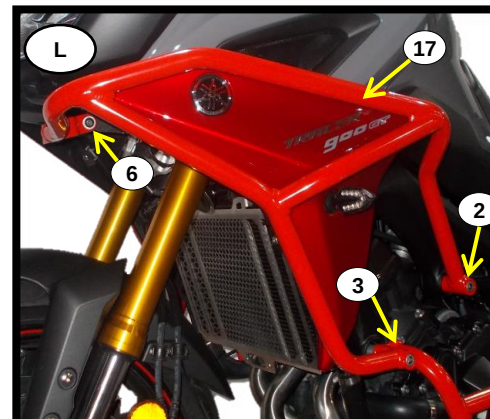
- Remove origin screw marked in the photo.

Français:

- Retirer le vis d'origine marqué sur la photo.

Português:

- Remover parafuso de origem marcado na foto



English:

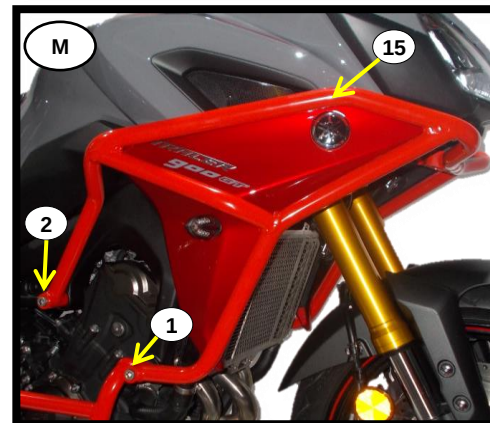
- Remove item N°3 (Screw) to apply item N°17 (Upper Left Crash Bar - x1) and replace item N°3 (Screw). Apply items N°2 (Screw - x1) and N°6 (Screw - x1) according to the photo.

Français:

- Retirez l'item N°3 (Vis) pour appliquer l'item N°17 (Crash Bar Supérieur Gauche - x1) et remplacez l'item N°3 (Vis). Appliquez les items N°2 (Vis - x1) et N°6 (Vis - x1) comme indiqué sur la photo.

Português:

- Retirar o item N°3 (Parafuso) para aplicar o item N°17 (Carenagem Superior Esquerda - x1) e voltar a colocar o item N°3 (Parafuso). Aplicar os itens N°2 (Parafuso - x1) e N°6 (Parafuso - x1) conforme a foto.



English:

- Remove item N°1 (Screw) to apply item N°15 (Upper Right Crash Bar - x1) and replace item N°1 (Screw). Apply item N°2 (Screw - x1) according to the photo.

Français:

- Retirez l'item N°1 (Vis) pour appliquer l'item N°15 (Crash Bar Supérieur Droit - x1) et remplacez l'item N°1 (Vis). Appliquez l'item N°2 (Vis - x1) comme indiqué sur la photo.

Português:

- Retirar o item N°1 (Parafuso) para aplicar o item N°15 (Carenagem Superior Direita - x1) e voltar a colocar o item N°1 (Parafuso). Aplicar o item N°2 (Parafuso - x1) conforme a foto.